



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA



AZIENDA OSPEDALIERO – UNIVERSITARIA DI SASSARI

Via Coppino, 26 - 07100 SASSARI – C.F. - P. IVA 02268260904

DELIBERAZIONE N. 78 DEL 15/02/2017

Oggetto Convenzione di Tirocinio di Formazione ed Orientamento tra il Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia e l'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari.

Struttura Proponente Affari Generali, Legali, Comunicazione e Formazione	Conto di Costo _____
Direttore della Struttura Proponente Dott.ssa Chiara Seazzu	Responsabile del Procedimento Dott.ssa Chiara Seazzu

Estensore: Dott.ssa Alessandra Orsini

Il Responsabile della Struttura propone l'adozione del presente provvedimento, attestandone conformità alla norma, la corrispondenza del formato cartaceo al file inserito sul SISAR atti nonché l'utilità e l'opportunità per gli obiettivi aziendali e per l'interesse pubblico.

Il Responsabile della Struttura: Dott.ssa Chiara Seazzu **Firma** Chiara Seazzu

Il Responsabile della Struttura e il Responsabile del procedimento, con la sottoscrizione del presente atto, attestano che l'atto è legittimo nella forma e nella sostanza. Dichiaro inoltre, di aver predisposto la dichiarazione di acquisto inderogabile, agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento contiene dati sensibili Sì No Non so

Il Responsabile del procedimento: Dott.ssa Chiara Seazzu
Data 10-02-2017 **Firma** Chiara Seazzu

Il Responsabile della Struttura: Dott.ssa Chiara Seazzu
Data 10-02-2017 **Firma** Chiara Seazzu

Il Responsabile addetto al controllo di budget con la sottoscrizione del presente atto attesta che lo stesso

È NON È (le motivazioni sono allegate alla presente) coerente con le proiezioni economiche comunicate alla Direzione Strategica.
Spesa prevista _____ C.E. n. _____

Il Responsabile del Controllo di Gestione: Dott.ssa Sara Sanna
Data _____ **Firma** _____

Il Responsabile del Bilancio con la sottoscrizione del presente atto attesta la copertura economico/finanziaria della spesa di cui al presente provvedimento.

Il Responsabile del Bilancio: Dott.ssa Rosa Maria Bellu
Data _____ **Firma** _____

Il Responsabile del Bilancio attesta altresì che la spesa non contrasta gli obiettivi Regionali di contenimento della spesa sanitaria e di rientro dal disavanzo (nota RAS Prot. 4801 del 29.12.2016).

Il Responsabile del Bilancio: Dott.ssa Rosa Maria Bellu
Data _____ **Firma** _____

Parere del Direttore Amministrativo: Dott. Lorenzo Pescini (Delibera del Direttore Generale. n. 378 del 02.11.2016)

Favorevole Non Favorevole (con motivazioni allegate al presente atto)
Data 15/02/17 **Firma** Lorenzo Pescini

Parere del Direttore Sanitario: Dott. Nicolò Orrù (Delibera del Direttore Generale. n. 393 del 14.11.2016)

Favorevole Non Favorevole (con motivazioni allegate al presente atto)
Data 15/02/2017 **Firma** Nicolò Orrù

La presente Deliberazione si compone di n.-8-pagine, di cui n.-5-pagine di allegati, che ne formano parte integrante e sostanziale

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
(Dott.ssa Chiara Seazzu)

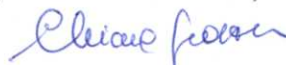
- VISTO** il Decreto Legislativo n. 502 del 30.12.1992: “Riordino della disciplina in materia sanitaria” e s.m.i;
- VISTO** il Decreto Legislativo n. 517 del 21.12.1999: “Disciplina dei rapporti fra Servizio Sanitario Nazionale ed Università, a norma dell’art. 6 della legge 30 novembre 1998, n. 419”;
- VISTO** il Protocollo d’Intesa sottoscritto in data 11.10.2004 dalla Regione Sardegna e dalle Università degli Studi di Cagliari e di Sassari;
- PRESO ATTO** che, con nota in atti prot. 22382/2016, l’Università di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica ha presentato richiesta per la stipula di una Convenzione con l’Azienda Ospedaliero di Sassari per lo svolgimento di Stage e Tirocini curriculari;
- VISTO** l’art. 18 , comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n. 196, che individua i soggetti che possono promuovere tirocinio di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l’obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962 n. 1859;
- VISTO** il Regolamento aziendale per i tirocini, approvato con delibera n. 84 del 16.02.2009;
- PRESO ATTO** della Delibera della Giunta Regionale n°62/32 del 14/11/2008 – “Formazione in assistenza sanitaria”;
- ATTESTATO** che il presente provvedimento, a seguito dell’istruzione effettuata nella forma e nella sostanza, è totalmente legittimo ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall’art. 1 L. 20/94, e s.m.i. ed in base ai criteri di economicità ed efficacia di cui all’art. 1 c. 1 L. 241/90, come modificata dalla legge 15/2005;

PROPONE

Per i motivi espressi in premessa, che qui si richiamano integralmente:

- 1) Di stipulare una Convenzione di Tirocinio di Formazione ed Orientamento tra il Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica dell’Università di Modena e Reggio Emilia e l’Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari, secondo lo schema allegato al presente provvedimento per costituirne parte integrante e sostanziale;
- 2) Di incaricare i servizi competenti della formalizzazione della convenzione e dei conseguenti adempimenti.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
(Dott.ssa Chiara Seazzu)



IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Antonio D'Urso

Nominato con Decreto del Presidente della Regione Sardegna n. 57 del 03.10.2016

L'anno duemiladiciasette, il giorno quindici del mese di febbraio, in Sassari, nella sede legale dell'Azienda Ospedaliero-Universitaria.

PRESO ATTO della proposta di deliberazione avente ad oggetto "Convenzione di Tirocinio di Formazione ed orientamento tra il Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica dell'Università di Modena e Reggio Emilia e l'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari";

DATO ATTO che il Direttore Amministrativo e il Direttore Sanitario hanno espresso parere favorevole;

D E L I B E R A

Per i motivi espressi in premessa, che qui si richiamano integralmente

Di adottare la proposta di deliberazione di cui sopra e conseguentemente:

- 1) Di stipulare una Convenzione di Tirocinio di Formazione ed Orientamento tra il Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica dell'Università di Modena e Reggio Emilia e l'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari, secondo lo schema allegato al presente provvedimento per costituirne parte integrante e sostanziale;
- 2) Di incaricare i servizi competenti della formalizzazione della convenzione e dei conseguenti adempimenti.

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Antonio D'Urso)

Antonio D'Urso

La presente Deliberazione è in pubblicazione all'Albo Pretorio elettronico del sito dell'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari dal 15.02.2017 per la durata di quindici giorni

Il Responsabile del Servizio Affari Generali, Legali, Comunicazione e Formazione
(Dott.ssa Chiara Seazzu)

Chiara Seazzu



UNIMORE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA



Dipartimento di Medicina Diagnostica,
Clinica e di Sanità Pubblica

Sede
Via del Pozzo, 71 - 41124 - Modena, Italia

www.unimore.it
www.clinica.unimore.it

**AZIENDA OSPEDALIERO
UNIVERSITARIA DI SASSARI**

Prot. N° _____ allegato/i _____

Tit. _____ cl. _____ fasc. _____

**CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA -
DIPARTIMENTO DI MEDICINA DIAGNOSTICA, CLINICA E DI SANITA' PUBBLICA, PER LO
SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO DI FORMAZIONE E STAGE PRESSO L'AZIENDA
OSPEDALIERO UNIVERSITARIA DI SASSARI**

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia – Dipartimento di Medicina Diagnostica, Clinica e di Sanità Pubblica, con sede in Modena Via del Pozzo n. 71 codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominato “**soggetto promotore**”, rappresentato dal Prof. Stefano Sacchi nato a Modena il 14/4/1950, in qualità di Direttore *pro tempore*, autorizzato alla stipula del presente contratto con deliberazione del Consiglio di Dipartimento del giorno _____;

e

L'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari, con sede legale in Sassari, Via Michele Coppino n°26, partita IVA n. 02268260904, nel prosieguo del presente atto denominata “**soggetto ospitante**”, rappresentata dal Dott. Antonio D'Urso, nato a Catania il 12.01.1962, in qualità di Direttore Generale, autorizzato alla stipula del presente contratto;

PREMESSO

- che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, integrata dal Capo IV della LR 17 del 1° agosto 2005, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859;

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Articolo 1 - OGGETTO

Ai sensi dell'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, integrata dal Capo IV della LR 17 del 1° agosto 2005, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento (stage di 500 ore) su proposta del soggetto promotore, ai sensi dell'articolo 5 del decreto attuativo dell'articolo 18 della legge n. 196 del 1997, integrata dal Capo IV della LR 17 del 1° agosto 2005 e in ottemperanza del D.Lgs. 81/08 e s.m.i., si stabilisce fin d'ora che, al fine di garantire la salute e la sicurezza dei lavoratori durante il lavoro, la struttura ospitante si impegna a considerare il tirocinante alla stessa stregua del personale strutturato proprio e, pertanto, fruitore delle stesse tutele e informazioni, in materia di sicurezza, adottate per la mansione corrispondente del proprio personale.

Il soggetto promotore si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali, copia della Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA



Dipartimento di Medicina Diagnostica,
Clinica e di Sanità Pubblica

Sede
Via del Pozzo, 71 - 41124 - Modena, Italia

www.unimore.it
www.diclsan.unimore.it

**AZIENDA OSPEDALIERO
UNIVERSITARIA DI SASSARI**

Articolo 2 - TIROCINIO

Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'articolo 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997, integrata dal Capo IV della LR 17 del 1° agosto 2005, non costituisce rapporto di lavoro.

Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione e di orientamento è seguita dal tutore organizzativo e verificata da un tutore scientifico designati dal soggetto promotore in veste di responsabili didattico - organizzativi, e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.

Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi dei tutori e del responsabile aziendale;
- durata, obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- una scheda informativa sugli eventuali rischi nei luoghi dove verrà svolta l'attività lavorativa;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni Inail e per la responsabilità civile.

Articolo 3 – OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro e le esigenze di coordinamento dell'attività di ricerca in azienda;
- rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni e conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questi potrà, previa informazione al tutore incaricato dal soggetto promotore, sospendere e interrompere lo svolgimento del tirocinio.

Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo il tirocinante è tenuto a darne comunicazione scritta al soggetto promotore e al soggetto ospitante, con un congruo preavviso.

Articolo 4 – COPERTURE ASSICURATIVE

Il soggetto promotore dichiara di avere stipulato le seguenti coperture assicurative:

- polizza "Responsabilità civile verso terzi e prestatori di lavoro" n. 0147.0736954.08 rilasciata da Fondiaria Sai S.p.A. con scadenza al giorno 31 marzo 2017, per danni a persone e cose causati a terzi, con massimale pari ad € 10.000.000,00; detta polizza copre, altresì, la responsabilità civile personale derivante dallo svolgimento di attività medica, con un massimale pari ad € 3.000.000,00, per determinate categorie di soggetti indicate nella Sezione C del testo di polizza reperibile al link <http://www.direzionelegale.unimore.it/site/home/assicurazioni.html> alla voce "polizza "Respon-sabilità civile verso terzi e prestatori di lavoro"¹;

- polizza "Infortuni cumulativa" n. 2192/77/56733558, rilasciata da Unipol-UGF Assicurazioni S.p.A. con scadenza al giorno 31 marzo 2017, a garanzia degli infortuni occorsi a Studenti iscritti presso l'Università degli

¹ I tirocinanti laureati non beneficiano automaticamente della estensione della polizza "Responsabilità civile verso terzi e prestatori di lavoro" ad eventuali danni cagionati al patrimonio dell'Ateneo; detta estensione ha carattere obbligatorio solo ed esclusivamente nel caso in cui il tirocinante svolga - anche in parte - la propria attività presso le strutture dell'Ateneo; in proposito si rimanda alla nota circolare del 1/4/2010 Prot. n. 7554 reperibile al link <http://www.direzionelegale.unimore.it/site/home/assicurazioni.html> alla voce "Note informative".



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA



Dipartimento di Medicina Diagnostica,
Clinica e di Sanità Pubblica

Sede
Via del Pozzo, 71 - 41124 - Modena, Italia

www.unimore.it
www.dicislan.unimore.it

**AZIENDA OSPEDALIERO
UNIVERSITARIA DI SASSARI**

Studi di Modena e Reggio Emilia, compresi quelli partecipanti alle attività di tirocinio, anche se in viaggio di studio o stage, nello svolgimento di tutte le attività necessarie o comunemente utili al conseguimento del titolo.²

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione, l'ente ospitante si impegna a segnalare immediatamente l'evento all'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Rettorato - Via Università, n. 4, 41100 Modena (MO), onde consentire all'Università stessa di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

Le parti si obbligano, alla scadenza delle suddette polizze, a reiterare le coperture assicurative per le suddette tipologie di rischio, riservandosi di apportare variazioni - ove necessario - alle condizioni normative ed ai massimali assicurati ed a comunicare alla controparte copia di detta polizza.

Il soggetto promotore provvede alla pubblicazione delle coperture assicurative sul sito web dell'Ateneo <http://www.direzionelegale.unimore.it/site/home/assicurazioni.html>; tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Articolo 5 - ASSICURAZIONE INAIL

Il soggetto promotore garantisce la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, con il sistema della copertura assicurativa per conto dello Stato, in particolare per i tirocinanti ai sensi del D.P.R. 30 giugno 1965, n. 1124 e successive modificazioni e integrazioni; si precisa che detta copertura opera anche per le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori del soggetto ospitante e rientranti nel progetto formativo e di orientamento.

Articolo 6 - DISPOSIZIONI COMUNI AGLI ARTICOLI 4 E 5

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento delle attività oggetto del presente contratto, il soggetto ospitante si impegna a segnalare immediatamente l'evento (facendo riferimento al numero di polizza) al soggetto promotore onde consentire allo stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

Resta inteso che l'esistenza di dette polizze non pregiudica l'esercizio di eventuali azioni di responsabilità, di danno e di rivalsa verso terzi.

Articolo 7 - FORO COMPETENTE

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dal presente contratto. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto sarà competente il foro di Sassari in via esclusiva.

Articolo 8 - NORMA DI RINVIO

Per tutto quanto non previsto dalla presente Convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Articolo 9 - DURATA

La presente convenzione ha efficacia per tre anni dalla data della sua stipula ed è eventualmente rinnovabile con successivo provvedimento.

² Per quanto riguarda i tirocinanti laureati (che non sono pertanto più studenti iscritti presso l'Ateneo), la polizza "infortuni cumulativa" non opera automaticamente ma mediante adesione facoltativa, come precisato con nota circolare del 1/4/2010 Prot. n. 7554 reperibile al link <http://www.direzionelegale.unimore.it/site/home/assicurazioni.html> alla voce "Note informative".



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA



Dipartimento di Medicina Diagnostica,
Clinica e di Sanità Pubblica

Sede
Via del Pozzo, 71 - 41124 - Modena, Italia

www.unimore.it
www.diolisan.unimore.it

**AZIENDA OSPEDALIERO
UNIVERSITARIA DI SASSARI**

Articolo 10 – PRIVACY

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003, i dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti per sole finalità istituzionali.

Articolo 11 - SPESE

La presente convenzione, redatta in forma di lettera contratto, sarà perfezionata mediante invio a mezzo posta, è soggetta ad imposta di bollo in caso d'uso (art. 24, Tariffa, Allegato A, Parte seconda -DPR 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni) ed è assoggettata a registrazione in caso d'uso ai sensi degli artt. 1 e 4 della Tariffa - parte seconda allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni.

La presente convenzione viene trasmessa al soggetto ospitante in n. 2 esemplari all'indirizzo: Via del Pozzo, n. 71-41124 Modena.

La presente convenzione consta di nr. 4 (quattro) pagine.

Modena, li _____

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA
DIPARTIMENTO DI MEDICINA DIAGNOSTICA, CLINICA E DI SANITA' PUBBLICA
IL DIRETTORE
(Prof. Stefano Sacchi)

Per accettazione:

Sassari, li _____

AZIENDA OSPEDALIERO UNIVERSITARIA DI SASSARI
IL LEGALE RAPPRESENTANTE
(Dott. Antonio D'Urso)

Agli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. il sottoscritto, nella qualità sopra indicata, dichiara di approvare specificamente le disposizioni contenute negli artt. 4 (coperture assicurative), 5 (Assicurazioni Inail), 6 (Disposizioni comuni agli artt. 4 e 5) della presente convenzione.

Per accettazione:

Sassari, li _____

AZIENDA OSPEDALIERO UNIVERSITARIA DI SASSARI
IL LEGALE RAPPRESENTANTE
(Dott. Antonio D'Urso)